



**RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION**

GENERALSEKRETARIAT

Brüssel, den 7. Februar 2014

CM 1547/14

OJ CRP1

MITTEILUNG

EINBERUFUNG UND VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Für Rückfragen: coreper.1@consilium.europa.eu

Tel./Fax: 0032.2.2816167/8100

Betr.: 2485. Tagung des AUSSCHUSSES DER STÄNDIGEN VERTRETER
(1. Teil)

Termin: 12. und 14. Februar 2014

Uhrzeit: 10.00 Uhr, 14.30 Uhr

Ort: RAT
JUSTUS-LIPSIUS-GEBÄUDE
Rue de la Loi 175, 1048 BRÜSSEL

I⁽¹⁾

- Antworten auf schriftliche Anfragen von Mitgliedern des Europäischen Parlaments an den Rat (+)
 - a) Nr. E-011779/2013 - Fiorello Provera (EFD) und Charles Tannock (ECR)
Kampf gegen Al-Shabaab
6024/14 PE-QE 48
 - b) E-012299/2013 - Marietje Schaake (ADLE)
Mögliche Reaktion der VN auf die Enthüllungen über die NSA und Bewahrung des offenen globalen Internets
6026/14 PE-QE 49

- c) E-012707/2013 und E-012726/2013 - Antigoni Papadopoulou (S&D)
Rettung des zyprischen Bankensystems
Verschlechterung der Wirtschaftslage in Zypern
5509/14 PE-QE 27
- d) E-012918/2013 - Philippe Boulland (PPE)
Grundsatz der Verhältnismäßigkeit beim Europäischen Haftbefehl
5494/14 PE-QE 26
- e) E-013224/2013 - João Ferreira (GUE/NGL) und Inês Cristina Zuber (GUE/NGL)
Mitwirkung des Amts für nationale Sicherheit und der CIA an illegalen
Drohnenangriffen
5353/14 PE-QE 18
- f) E-013395/2013 - Carl Schlyter (Verts/ALE)
Zugang zu den Positionspapieren der Vereinigten Staaten zur transatlantischen Handels-
und Investitionspartnerschaft (TTIP)
5368/14 PE-QE 20
- g) P-013939/2013 - Daciana Octavia Sârbu (S&D)
Entwurf der Datenschutz-Grundverordnung
5484/14 PE-QE 24

- Verwaltungsrat des Europäischen Zentrums für die Förderung der Berufsbildung (CEDEFOP)
Ernennung von Frau Yuliya Simeonova (BG), Mitglied in der Kategorie der Vertreter der
Arbeitnehmerorganisationen
= Annahme
5925/14 EDUC 32 SOC 63

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über ein
Europäisches Netz der Arbeitsvermittlungen, den Zugang von Arbeitskräften zu
mobilitätsfördernden Diensten und die weitere Integration der Arbeitsmärkte (**erste Lesung**)
(**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
= Fakultative Anhörung des Ausschusses der Regionen (°)
6150/1/14 SOC 89 ECOFIN 117 CODEC 314 MI 124 EMPL 16 JEUN 20 REV 1

- Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe
des EU-Umweltzeichens für Bettmatratzen
= Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
5282/14 ENV 25
+ ADD 1
5917/14 ENV 84

- Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens für weiterverarbeitete Papiererzeugnisse
 - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
 - 5302/14 ENV 28
 - + ADD 1
 - 5918/14 ENV 85

- Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens für wasserbetriebene Heizgeräte
 - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
 - 5303/14 ENV 29
 - + ADD 1
 - 5920/14 ENV 86

- Beschluss der Kommission vom XXX zur Änderung der Entscheidung 2007/742/EG über Elektro-, Gasmotor- oder Gasabsorptionswärmepumpen
 - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
 - 5426/14 ENV 42
 - 5985/14 ENV 90

- Beschluss der Kommission vom XXX zur Festlegung der Umweltkriterien für die Vergabe des EU-Umweltzeichens für Innen- und Außenfarben und -lacke
 - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
 - 5362/14 ENV 36
 - + ADD 1
 - 5986/14 ENV 91

- Beschluss der Kommission vom XXX zur Änderung der Beschlüsse 2011/263/EU, 2011/264/EU, 2011/382/EU, 2011/383/EU, 2012/720/EU und 2012/721/EU zur Berücksichtigung von Entwicklungen bei der Einstufung von Stoffen
 - = Beschluss, den Erlass nicht abzulehnen
 - 5493/14 ENV 45
 - + ADD 1
 - 6027/14 ENV 96

- Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Union Verhandlungen über ein neues Protokoll zum partnerschaftlichen Fischereiabkommen mit der Islamischen Republik Mauretanien aufzunehmen
 - = Annahme
 - 6049/14 PECHE 47
 - + ADD 1
 - 6051/14 PECHE 48

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Mitgliedstaaten, das Übereinkommen von Kapstadt von 2012 über die Durchführung der Bestimmungen des Torremolinos-Protokolls von 1993 zu dem Internationalen Übereinkommen von Torremolinos über die Sicherheit von Fischereifahrzeugen von 1977 zu unterzeichnen, zu ratifizieren oder ihm beizutreten
 - = Annahme
 - 13408/13 TRANS 466 MAR 126
 - 6277/14 TRANS 50 MAR 21
 - 13952/13 TRANS 484 MAR 137 ADD 1
 - + ADD 2

- Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Protokolls zwischen der Europäischen Union und der Republik Côte d’Ivoire zur Festsetzung der Fangmöglichkeiten und der finanziellen Gegenleistung nach dem partnerschaftlichen Fischereiabkommen zwischen den beiden Vertragsparteien
 - = Annahme der kroatischen Sprachfassung
 - 6174/14 PECHE 57
 - 6210/14 PECHE 58
 - + ADD 1

- **(ggf.)** Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Regeln und Verfahren für lärmbedingte Betriebsbeschränkungen auf Flughäfen der Union im Rahmen eines ausgewogenen Ansatzes sowie zur Aufhebung der Richtlinie 2002/30/EG des Europäischen Parlaments und des Rates **(erste Lesung) (Beratungen über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Politische Einigung
 - 18010/11 AVIATION 258 ENV 922 CODEC 2290
 - 6258/14 AVIATION 41 ENV 118 CODEC 346

- Geänderter Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Mindestvorschriften zur Erhöhung der Mobilität von Arbeitnehmern durch Verbesserung der Begründung und Wahrung von Zusatzrentenansprüchen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt + Erklärung**)

= Annahme

- a) des Standpunkts des Rates in erster Lesung
- b) der Begründung des Rates

17612/13 SOC 1032 PENS 5 ECOFIN 1139 CODEC 2912
+ ADD 1

6105/14 CODEC 308 SOC 78 PENS 2 ECOFIN 9
+ ADD 1

II

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über **Schiffsausrüstung** und zur Aufhebung der Richtlinie 96/98/EG (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
 - = (**ggf.**) Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die mehrjährige Finanzierung der Maßnahmen der **Europäischen Agentur für die Sicherheit des Seeverkehrs** hinsichtlich der Verschmutzung durch Schiffe und der Meeresverschmutzung durch Erdöl- und -Erdgasanlagen (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
6159/14 MAR 18 FIN 101 CODEC 317 ENV 112

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2013/34/EU im Hinblick auf die Offenlegung **nichtfinanzieller und die Diversität betreffender Informationen** durch bestimmte große Gesellschaften und Konzerne (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von **Druckgeräten** auf dem Markt (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
5998/14 ENT 33 CONSOM 36 CODEC 281

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über bestimmte Vorschriften für **Schadensersatzklagen nach einzelstaatlichem Recht wegen Zuwiderhandlungen** gegen wettbewerbsrechtliche Bestimmungen der Mitgliedstaaten und der Europäischen Union (**erste Lesung**) (**Beratung über den Gesetzgebungsakt**)
 - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

- **Vorbereitung der Tagung des Rates (Wettbewerbsfähigkeit (Binnenmarkt, Industrie, Forschung und Raumfahrt)) am 20./21. Februar 2014**

1. **Wettbewerbsfähigkeit der Industrie** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)

- (a) Mitteilung der Kommission "Für ein Wiedererstarken der europäischen Industrie"
5489/14 IND 18 COMPET 34 MI 54 ENER 26 TRANS 30 TELECOM 20
ESPACE 12 ENV 59 RECH 26 REGIO 7 EDUC 24 PI 7 ECO 11
+ REV 1 (bg)
- (b) Mitteilung der Europäischen Kommission "Eine Vision für den Binnenmarkt für
Industrieprodukte"
5742/14 COMPET 47 MI 74 IND 29 CONSOM 23 TELECOM 23
- (c) Mitteilung der Kommission "Energiepreise und -kosten in Europa"
5599/14 ENER 23 COMPET 37 CONSOM 19 FISC 7
+ REV 1 (en)
- (d) Mitteilung der Kommission "Ein Rahmen für die Klima- und Energiepolitik im
Zeitraum 2020-2030"
5644/14 CLIMA 6 ENV 60 ENER 27 IND 24 COMPET 43 MI 69 ECOFIN 65
TRANS 31 AGRI 35
+ REV 1 (en)
+ REV 2 (pl)

= Vorstellung durch die Kommission

= Orientierungsaussprache

5810/14 IND 33 COMPET 52 MI 81 ENER 45 ENV 108

2. **Europäisches Semester 2014 – Binnenmarkt und Industrieaspekte**

(*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)

- a) Mitteilung der Kommission "Jahreswachstumsbericht 2014"
15803/13 ECOFIN 984 SOC 904 COMPET 781 EDUC 425 ENV 1025
RECH 509 ENER 502 FISC 214 JAI 1039
- b) Bericht der Kommission "Ein Binnenmarkt für Wachstum und Beschäftigung:
Eine Analyse der erzielten Fortschritte und der verbleibenden Hindernisse in den
Mitgliedstaaten – Beitrag zum Jahreswachstumsbericht 2014"
16171/13 COMPET 824 MI 1027 CONSOM 196 IND 329 RECH 535
TRANS 588 TELECOM 308 ENER 522 POLGEN 220
- = Orientierungsaussprache
- 5898/14 COMPET 59 MI 96 IND 37 RECH 41 POLGEN 17

3. **Europäisches Semester 2014 – Forschungs- und Innovationsaspekte**

(*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)

Mitteilung der Kommission "Jahreswachstumsbericht 2014"

= Vorstellung durch die Kommission

= Orientierungsaussprache

15803/13 ECOFIN 984 SOC 904 COMPET 781 EDUC 425 ENV 1025 RECH
509 ENER 502 FISC 214 JAI 1039

+ COR 1

6052/14 RECH 47 IND 44 COMPET 73

4. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates zum Fortschrittsbericht **2013** der Kommission über den **Europäischen Forschungsraum** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - = Annahme
 - 13812/13 RECH 410 COMPET 663 MI 779 TELECOM 238
 - 6093/14 RECH 49 COMPET 77 MI 120 TELECOM 32

5. Fortschrittsbericht über die Herstellung zweckdienlicher **Verbindungen zwischen der Europäischen Union und der Europäischen Weltraumorganisation (ESA)** (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - = Vorstellung durch die Kommission
 - = Gedankenaustausch
 - 5978/14 ESPACE 17 COMPET 71 IND 41 TRANS 41 RECH 44
 - 6160/14 ESPACE 19 COMPET 79 IND 47 TRANS 45 RECH 51

- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (Verkehr, Telekommunikation und **Energie**) am 4. März 2014⁽¹⁾

- **Festlegung der vorläufigen Tagesordnung** für die Tagung des Rates (**Umwelt**) am 3. März 2014⁽¹⁾

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 2003/87/EG über ein System für den Handel mit **Treibhausgasemissionszertifikaten** in der Gemeinschaft zur Umsetzung bis 2020 eines internationalen Übereinkommens über die Anwendung eines einheitlichen globalen marktbasierten Mechanismus auf **Emissionen** aus dem internationalen **Luftverkehr (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Vorbereitung des informellen Trilogs
 - 6071/14 ENV 100 AVIATION 28 MI 115 IND 46 ENER 42 CODEC 298

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Prävention und die Kontrolle der Einbringung und Verbreitung **invasiver gebietsfremder Arten (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

- Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1013/2006 über die **Verbringung von Abfällen (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs

- **(ggf.)** Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 691/2011 über **europäische umweltökonomische Gesamtrechnungen (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
6094/14 ENV 105 STATIS 15 ECO 19 FIN 98 CODEC 304

- **Vorbereitung** der Tagung des Rates (**Bildung**, Jugend, Kultur und Sport) am 24. Februar 2014
 1. Entwurf von Schlussfolgerungen des Rates: Mit einer **effizienten und innovativen allgemeinen und beruflichen Bildung** in Qualifikationen investieren – ein Beitrag zum Europäischen Semester 2014 (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - = Annahme
6084/14 EDUC 36 SOC 76 ECOFIN 105
 2. **Entwicklung von Fertigkeiten und Verbesserung der Beschäftigungsfähigkeit** vor dem Hintergrund der PIAAC- und der PISA-Ergebnisse (*nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeit*)
 - = Orientierungsaussprache
(Öffentliche Aussprache gemäß Artikel 8 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates [Vorschlag des Vorsitzes])
6085/14 EDUC 37 SOC 77

- Geänderter Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über den **Europäischen Meeres- und Fischereifonds** [zur Aufhebung der Verordnungen (EG) Nr. 1198/2006 des Rates und (EG) Nr. 861/2006 des Rates sowie der Verordnung (EU) Nr. XXX/2011 des Rates über die integrierte Meerespolitik] (**erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Analyse des endgültigen Kompromisstextes im Hinblick auf eine Einigung
6152/1/14 PECHE 54 CODEC 315 CADREFIN 23 FC 8 REV 1
+ ADD 1

- Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Durchsetzung der Richtlinie 96/71/EG über die **Entsendung von Arbeitnehmern** im Rahmen der Erbringung von Dienstleistungen (**erste Lesung) (Beratungen über den Gesetzgebungsakt)**
 - = Informationen des Vorsitzes über die Ergebnisse des informellen Trilogs
 - = **(ggf.)** Vorbereitung des informellen Trilogs

- **Bezüge (erste Lesung) (Beratung über den Gesetzgebungsakt)**
 - a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung der **Dienst- und Versorgungsbezüge** der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der **Berichtigungskoeffizienten**, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind, mit Wirkung vom 1. Juli **2011**
 - b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Anpassung der **Dienst- und Versorgungsbezüge** der Beamten und sonstigen Bediensteten der Europäischen Union sowie der **Berichtigungskoeffizienten**, die auf diese Dienst- und Versorgungsbezüge anwendbar sind, mit Wirkung vom 1. Juli **2012**
- = Vorbereitung des informellen Trilogs
 - 17622/13 STAT 55 FIN 936 CODEC 2919
 - 17625/13 STAT 56 FIN 937 CODEC 2920

**[Dieser Punkt wird
im engeren Rahmen behandelt.]**

- Sonstiges

-
- ⁽¹⁾ Diese Punkte werden am 11. Februar 2014 von der **Mertens-Gruppe** erörtert.
 - (+) Punkt, der gemäß Artikel 12 Absatz 2 der Geschäftsordnung des Rates im Wege des Verfahrens der stillschweigenden Zustimmung angenommen werden kann.
 - (°) Punkt, zu dem der AStV nach Artikel 19 Absatz 7 der Geschäftsordnung des Rates einen Verfahrensbeschluss annehmen kann.

NB: Ratsdokumente sind im Extranet abrufbar. Unmittelbar vor der Sitzung erstellte Dokumente liegen in begrenzter Zahl im Sitzungssaal aus. Die Saaldiener stellen auf Anfrage umgehend Exemplare zur Verfügung.